HM5250-UC_08EFM1.qxd:HM5250-UC_08EFM1.qxd 5/12/08 9:02 AM Page 1

TROUBLESHOOTING FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Unit does not turn on	Not plugged in	Plug in unit
Refill/Reset light illuminated	Water Tank Empty	Refill Tank
	Unit not reset after refill	Follow manual for Reset Instructions
	Scale buildup on heating element	Remove scale from heating element
Mist output minimal to none	Scale buildup on heating element	Remove scale from heating element
Water Leaks from tank	Tank rubber ring is missing	Remove tank cap and replace or reposition ring
	Cap not tight enough	Tighten the cap
	Tank water is Hot	Fill with cool water only
Crack in Tank	Hot water will cause tank to pressurize	Fill with cool water only
	Tanks will crack if hit or dropped	Handle tank with Care
Film on tank	Mineral deposits	Clean/disinfect tank as instructed in weekly cleaning instructions

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

QUESTIONS	ANSWER
What are the variables that affect run time?	The estimated run time for this humidifier is based on average room conditions. The actual run time of your humidifier is dependent on numerous variables such as: 1. Air exchange in the room where the humidifier is placed. 2. Room construction of the room where the humidifier is placed. 3. Temperature of the room where the humidifier is placed. 4. Humidity levels in the room where the humidifier is placed. 5. Movement of occupants and the opening and closing of doors in the room where the humidifier is placed. 6. Home furnishings in the room where the humidifier is placed.
How do I remove film on water tank?	See Daily Maintenance instructions. Regular cleaning is recommended.
How can I extend the run time?	1. Run your unit on the lowest setting. 2. If your unit has electronics, set it to your desired humidity level. The unit will turn on and off, which will extend the run time. 3. Fill the tank all the way full, place it on the base, let the water empty into the base until it stops bubbling, then refill the tank full again. This ensures maximum water capacity and will extend run time.

REPLACEMENT ACCESSORIES

REPLACEMENT ACCESSORIES

To order the replacement accessories you can do any of the following:

- Visit your local retailer
- Go to www.holmesproducts.com
- Call consumer service at 1-800-546-5637

If you have any questions regarding your product or would like to learn more about other Holmes® products, please contact our Consumer Service Department at 1-800-546-5637 or visit our website at www.holmesproducts.com.

Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

129167 HM5250UC08EFM1 Printed in China

WARRANTY INFORMATION

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of three years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-546-5637 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-546-5637 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. **PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.**

Holmes®

Owner's Guide

HM5250

☎ INFO HOT-LINE: If, after reading this owner's guide you have any questions or comments, please call 1-800-546-5637 and a Customer Service Representative will be happy to assist you.



Filter Free Warm Mist

Humidifier

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

DÉPANNAGE QUESTIONS FRÉQUEMMENT DEMANDÉES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
La lampe témoin ne s'allume pas.	L'unité n'est pas branchée.	Brancher l'unité.
La lampe « Refill/Reset » est allumée.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplir le réservoir.
	L'unité n'est pas réamorcée après le remplissage.	Observer les directives du manuel pour le réamorçage.
	Accumulation de tartre sur l'élément de chauffage.	Enlever le tartre sur l'élément.
Le débit de buée est minime ou inexistant.	Accumulation de tartre sur l'élément de chauffage.	Enlever le tartre sur l'élément.
Fuite d'eau du réservoir.	La garniture en caoutchouc du réservoir est manquante	Retirer le bouchon du réservoir et remplacer ou repositionner la garniture.
	Le bouchon n;est pas suffisamment resserré.	Resserrer le bouchon.
	L'eau du réservoir est chaude.	Remplir à l'eau froide seulement.
Fissure dans le réservoir.	L'eau chaude cause la pressurisation du réservoir.	Remplir à l'eau froide seulement.
	Le réservoir craquera s'il est frappé ou échappé.	Manipuler le réservoir avec soins.
Film sur le réservoir.	Dépôts de minéraux.	Nettoyer / désinfecter le réservoir selon les directives de nettoyage hebdomadaire.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT DEMANDÉES

QUESTIONS	RÉPONSES
Quels sont les facteurs variables qui affectent le temps de fonctionnement?	Le temps de fonctionnement anticipé de votre humidificateur est basé sur les conditions moyennes de la pièce. Le temps de fonctionnement réel dépend de plusieurs facteurs variables tels que : 1. L'échange d'air dans la pièce où l'humidificateur est placé. 2. La construction de la pièce – combien étanche est la construction de la pièce où l'humidificateur est utilisé. 3. La température de la pièce où l'humidificateur est placé. 4. Les niveaux d'humidité dans la pièce où l'humidificateur est placé. 5. Le mouvement des occupants et l'ouverture et la fermeture des portes de la pièce où l'humidificateur est placé. 6. L'ameublement de la pièce où l'humidificateur est placé.
Comment enlever le film qui se forme sur le réservoir d'eau?	Voir les directives de l'entretien quotidien. Le nettoyage régulier est recommandé.
Comment puis-je prolonger le temps de fonctionnement?	1. Utiliser votre unité au réglage le plus bas. 2. Si votre unité fonctionne à l'électronique, le régler au niveau d'humidité désirée. L'unité sera activée et mise hors de service automatiquement, ce qui prolongera le temps de fonctionnement. 3. Remplir le réservoir à plein, le déposer sur la base, laisser l'eau s'écouler dans la base jusqu'au moment où la formation de bulles cesse et remplir le réservoir de nouveau. Ceci assure la contenance d'eau maximale dans l'unité et prolongera le temps de fonctionnement.

ACCESSOIRES DE RECHANGE DIRECTIVES

ACCESSOIRES DE RECHANGE

Pour commander des accessoires de rechange, procédez d'une des façons suivantes :

- Visitez votre détaillant local
- Rendez vous au www.holmesproducts.com
- Appelez le service à la clientèle au 1-800-546-5637

Si vous avez des questions sur le produit ou que vous voulez en savoir plus sur d'autres produits Holmes[MD], veuillez vous adresser à notre Service client au 1-800-546-5637 vous pouvez aussi vous rendre sur notre site Web, à www.holmesproducts. com.

Distribué par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Floride 33431.

9100030005030 HM5250UC08EFM1 Imprimé en Chine

RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'TROIS ANS

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période d'trois ans à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'oeuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de toute cause suivante: utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou d'un courant incorrects, utilisation contraire aux instructions d'utilisation, démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas: les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

Quelles sont les limites de la responsabilité de JCS?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage conséquent ou accessoire causé par la violation de toute garantie ou condition expresse, implicite ou réglementaire.

Sauf si cela est interdit par les lois en vigueur, toute garantie ou condition implicite de valeur marchande ou adéquation à un usage particulier est limitée en durée à la durée de la garantie énoncée ci-dessus.

JCS exclut toute autre garantie, condition ou représentation, expresse, implicite, réglementaire ou autre.

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage de toute sorte résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de profits conséquents, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute autre partie.

Certaines provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages conséquents ou accessoires ou de limitations sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le Service aux termes de la garantie

Aux É.U.

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-546-5637 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Au Canada

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-546-5637 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Aux É.U., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout autre problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la clientèle. **VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES OU À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**



Guide D'utilisation

HM5250

☎ LIGNE DE RENSEIGNEMENTS : Si, après avoir lu ce guide d'utilisation, vous avez des questions ou des commentaires, veuillez nous téléphoner au 1-800-546-5637 et un représentant au service à la clientèle sera heureux de vous aider.



Brume Chaude Sans Filtre

Humidificateur

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES IMPORTANTES

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
3. Keep the cord out of heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs or near heat registers.
4. DO NOT place humidifier near heat sources such as stoves, radiators, and heaters. DO locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 4 inches (10 cm) away from the wall for best results.
5. NEVER place humidifier in an area where it is accessible to children. NEVER use humidifier in a closed room, particularly where a child may be sleeping, resting, or playing (a closed room may result in excessive humidity).
6. **WARNING:** Do not attempt to refill humidifier without first unplugging the unit from its electrical outlet. Failure to heed this warning may cause personal injury. Be sure to unplug the unit by pulling on the plug and not the cord.
7. Never place anything over moisture outlet when the unit is running.
8. NEVER drop or insert any object into any openings. DO NOT place hands, face or body directly over or near Moisture Outlet while unit is in operation. DO NOT cover Moisture Outlet while the unit is operating.
9. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
10. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
11. DO NOT use outdoors.
12. Always place humidifier on a firm, flat, level surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. NEVER place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
13. DO NOT allow the Moisture Outlet to directly face the wall. Moisture could cause damage, particularly to wall paper.
14. Humidifier should be unplugged when not in use.
15. NEVER tilt, move, or attempt to empty unit while it is operating. Shut off and unplug before removing the water tank and moving the unit. If you have a warm mist humidifier, DO NOT attempt to remove the water tank within 15 minutes after the humidifier is turned off and unplugged. Serious injury may result.
16. This humidifier requires daily and weekly maintenance to operate appropriately. Refer to daily and weekly cleaning procedures. Use only cleaners and additives recommended by the manufacturer. Never use gasoline, glass cleaner, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of the humidifier.

THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.



PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

17. Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn the humidifier OFF.
18. Do not use humidifier in an area where humidity level is in excess of 50%. Use a hygrometer, available at your local retailer or through the manufacturer to measure the humidity.
19. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
20. Never place housing under water flow, or immerse in liquids.
21. DO NOT plug in the cord with wet hands, electric shock could result.
22. DO NOT pour water in any openings other than the water tank.
23. If you have a warm mist humidifier, allow unit to cool before refilling water tank or maintenance as the heater bulb is hot.
24. To prevent damage to surfaces, do not place humidifier under overhanging surfaces.
25. NEVER operate unit without water in the tank.
26. Do not move unit after it has been used , wait until unit cools completely.
27. Use both hands when carrying full tank of water.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CONSUMER SAFETY INFORMATION

NOTE: This is an electrical appliance and requires attention when in use.

NOTE: If moisture forms on the walls or windows of the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage.

NOTE: DO NOT block air inlet or outlet.

Cord and Plug Installation Safety Instructions

The length of cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

HOW WARM MIST WORKS

Your Holmes® Warm Mist humidifier is designed to allow the proper amount of water to flow out of the tank. Air is drawn in through the grill openings located in the back of the unit and mixed with steam in the misting chamber. The warm mist is then dispersed out of the top of the misting chamber through the outlet grill and into the room.

NOTE: A humidity level below 20% can be unhealthy and uncomfortable. The recommended humidity level is between 40%-50%.

FEATURES - OPERATIONS

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

1. Be sure the humidifier is switched off.
2. Select a location for your humidifier, on a flat level surface about 4 inches (10 cm) away from the wall. DO NOT place the humidifier on a finished floor or near furniture, which can be damaged by too much moisture or water. Place on a moisture resistant surface.
3. Remove the tank from the main housing.
4. Bring the tank to the sink, turn upside down and twist off the tank cap by turning counter clockwise. Fill tank with cool, fresh tap water. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the cap on tank FIRMLY. The tank will hold 1 gallon of water. The humidifier will produce up to 2.5 gallons of moisture over a 24 hour time period.
5. Make sure the safety lock is rotated completely to the locked position. Place tank back on to the base. The tank will immediately begin to empty into the base.
6. Plug the humidifier into a 120V electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To turn the unit on, switch the knob to the High (II) position. High will produce the maximum moisture and Low will produce the longest run time and quieter performance. The power light will be on. It is normal for the humidifier to take 10 minutes to boil the water and begin to mist.
2. To turn the unit to low, switch the knob to the LOW (I) position. To turn the unit off, switch the knob to Off (0).
3. The Medicine cup is located on the top of the mist chamber. To use, pour designated humidifier medication into the cup. DO NOT add medication to the water tank. DO NOT add medication to the medicine cup when the unit is already operating.

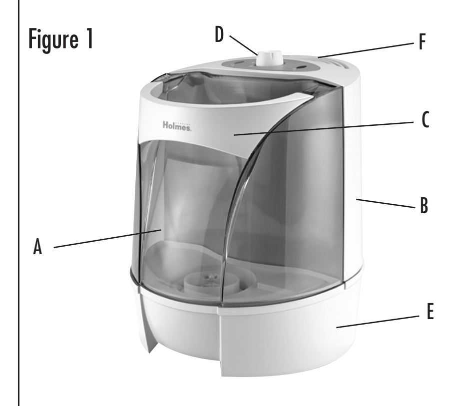
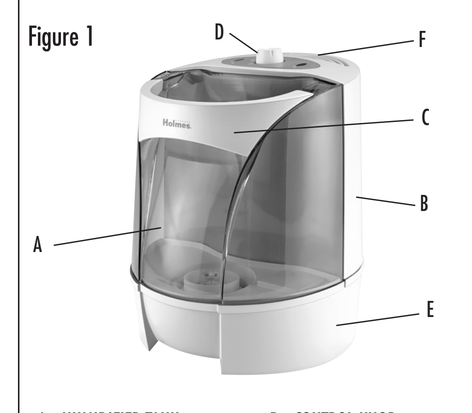
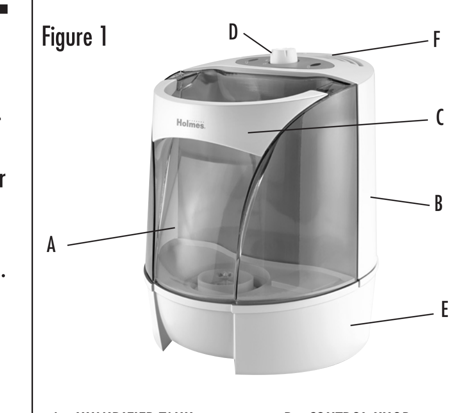
RESET PROCEDURE

NOTE: when the water in the tank is empty and the water in the heating chamber is almost empty, the Automatic Shut Off will activate. The RESET light (⟳) will illuminate and the unit will not operate again until you refill the water tank and reset the humidifier as outlined below.

1. Turn the power knob to Off (0)
2. Unplug the unit.
3. Remove and refill the water tank, being sure to follow the Daily Maintenance instructions. Replace the tank onto the base.
4. Allow 15 minutes for the Automatic shut off to reset.
5. After the 15 minutes, plug in the unit and turn the Power knob to High (II). The Reset light should now be off (if not, repeat steps 1-5). In about 10 minutes the unit will begin to produce moisture.

IMPORTANT: If you do not plan to use the humidifier for two or more days, make sure any residual water is drained from the water tank and base to prevent algae or bacterial growth.

Figure 1

A. HUMIDIFIER TANK
B. HUMIDIFIER HOUSING
C. TANK HANDLE
D. CONTROL KNOB
E. HUMIDIFIER BASE
F. MEDICINE CUP

CLEANING/MAINTENANCE STORAGE INSTRUCTIONS

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The following maintenance procedures must be routinely followed in order to ensure proper, efficient operation of your humidifier. The unit WILL NOT WORK CORRECTLY if it is not cleaned properly.

When the unit is in use, daily and weekly maintenance is recommended. Regular weekly cleaning prevents scale buildup on the heating element and base. It also prevents micro-organisms from growing on the base and tank. This ensures that maximum efficiency will be achieved.

We cannot over-emphasize how essential proper cleaning is to the maintenance and continued use of your unit and to the avoidance of algae or bacteria build-up.

DAILY MAINTENANCE

Allow to cool before maintenance.

1. Before cleaning, set the control to OFF position and unplug the unit from the electrical outlet.
2. Remove the water tank then unlock the misting chamber by rotating the safety lock towards the front of the unit. Lift mist chamber from the unit's base.
3. Empty water and minerals from the base and place in the top rack of the dishwasher. This will remove any sediment and dirt that has accumulated in the base.

NOTE: It is imperative that the base is cleaned properly. The base is dishwasher safe (top rack ONLY) for easy cleaning.

4. Wipe the heating element clean with a soft cloth after it has had a chance to cool.
5. Replace misting chamber and engage safety lock. The Electronic Thermal Control Heating element is lined with a coating that is designed to provide the easiest cleaning and prolong the operating efficiency of the humidifier. DO NOT use any metal or hard objects to clean the Heating Element. Never use detergents, gasoline, kerosene, glass cleaner, furniture polish, paint thinner or other household solvents to clean any part of the humidifier.

WEEKLY MAINTENANCE

Remove Scale: Allow to cool before maintenance.

1. Repeat steps 1-5 in the Daily Maintenance section.
2. Clean the base by partially filling the base with one 8-oz cup of undiluted white vinegar. Let solution stand 20 minutes, cleaning all interior surfaces with a soft brush. Dampen a cloth with undiluted white vinegar and wipe out entire base to remove scale.
3. Rinse with clean warm water to remove scale and the white vinegar solution before beginning to disinfect the tank.
4. Wipe the heating element clean with a soft cloth after it has had chance to cool.

Disinfect tank:

1. Fill tank with 1/2 teaspoon of chlorine bleach and 1/2 gallon of water.
2. Let the solution stand for 20 minutes, swishing every few minutes. Wet all surfaces.
3. Carefully empty the tank after 20 minutes, and rinse with warm water until you cannot detect any bleach odor. Dry with a clean cloth or paper towel.
4. Refill the water tank with cool water; replace the housing and water tank. Repeat ALL Operating Instructions.

STORAGE INSTRUCTIONS

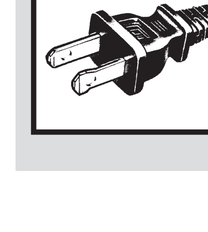
When not using your humidifier for an extended period of time:

1. Clean, rinse and thoroughly dry the humidifier as directed in weekly maintenance. DO NOT leave any water in the unit when storing. Leaving water in the unit may render the unit inoperable for the following season.
2. Place the humidifier in the original carton and store in a cool, dry place.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'usage de tout appareil électrique, des précautions fondamentales doivent être observées pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, et de blessure, y compris celles-ci:

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. Pour éviter le risque de choc électrique, branchez l'humidificateur directement dans une prise électrique CA 120 V.
3. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des aires achalandées. Pour éviter tout risque d'incendie, ÉVITEZ de placer le cordon d'alimentation sous des moquettes, ou près de tout appareil de chauffage.
4. ÉVITEZ de placer l'humidificateur près de sources de chaleur comme des cuisinières, radiateurs ou chaufferettes. PLACEZ-LE plutôt près d'un mur intérieur et d'une prise murale. Pour de meilleurs résultats, l'humidificateur doit être placé à au moins 4 po du mur.
5. NEVER place humidifier in an area where it is accessible to children. N'utilisez jamais l'humidificateur dans une pièce fermée, particulièrement où un enfant dort, se repose ou joue (une pièce fermée peut donner lieu à un niveau excessif d'humidité).
6. **AVERTISSEMENT:** ne pas tenter de remplir l'humidificateur sans tout d'abord le débrancher. Le fait de manquer d'observer cette consigne peut causer des blessures. Assurez-vous de débrancher l'appareil en tirant sur la fiche plutôt que sur le cordon.
7. Ne jamais placer quoi que ce soit sur les sorties d'air pendant que l'humidificateur est en marche.
8. Ne JAMAIS échapper ou insérer d'objets dans les ouvertures. Ne PAS placer les mains, le visage ou le corps directement au-dessus de la sortie d'humidité ou près de celle-ci pendant que l'appareil est en marche. Ne PAS couvrir la sortie d'humidité pendant que l'appareil est en marche.
9. Évitez d'utiliser l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou si celui-ci a été échappé ou endommagé de quelque façon. Retournez l'appareil au fabricant à des fins d'examen, de mise au point électrique ou mécanique ou de réparation.
10. Ce produit est conçu pour une utilisation domestique SEULEMENT telle que décrite dans ce guide. Tout autre usage non recommandé par le fabricant peut causer des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure. L'usage d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut présenter des dangers.
11. Ne PAS utiliser l'humidificateur à l'extérieur.
12. Toujours placer l'humidificateur sur une surface plane, ferme et à niveau. Nous vous recommandons de placer un napperon ou tapis imperméable sous l'appareil. Ne PAS placer l'humidificateur sur un tapis ou plancher fini pouvant être endommagé par l'eau ou l'humidité.
13. Ne pas permettre à la sortie d'humidité de faire directement face à un mur. L'humidité peut causer des dommages, surtout au papier peint.
14. L'humidificateur doit être débranché s'il n'est pas utilisé.
15. Ne JAMAIS tenter d'incliner ou de déplacer l'appareil pendant qu'il est en marche. Arrêtez et débranchez-le avant de retirer le réservoir et de déplacer l'appareil. Si vous avez un humidificateur à buée chaude, ne tentez PAS de retirer le réservoir dans les 15 minutes suivant l'arrêt de l'humidificateur. Des blessures graves pourraient survenir.
16. Pour fonctionner convenablement, cet appareil exige des procédures d'entretien quotidiennes et hebdomadaires. Consultez les procédures de nettoyage quotidien et hebdomadaire. N'utilisez que les nettoyants et additifs recommandés par le fabricant. Évitez d'utiliser de l'essence, du nettoyant à vitres, du poli à meubles, du diluant à peinture ou autre solvant domestique pour nettoyer l'humidificateur.



CET APPAREIL EST DOTÉ D'UN CORDON À FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne s'insère que d'un seul sens dans la prise électrique. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer la prise appropriée.

NE CONTOURNEZ PAS CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET N'ALTÉREZ LA FICHE D'AUCUNE FAÇON.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

17. Une humidité excessive dans une pièce peut causer une condensation d'eau sur les fenêtres et meubles. Si cela se produit, éteignez l'humidificateur.
18. Ne pas utiliser l'humidificateur dans un endroit où l'humidité ambiante excède 50 %. Pour mesurer l'humidité, utilisez un hygromètre que vous pourrez vous procurer chez votre détaillant ou par l'entremise du fabricant.
19. Ne PAS tenter de réparer ou de mettre au point toute fonction électrique ou mécanique de cet appareil. Le fait de le faire annulerait la garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce utile pour le propriétaire. Les réparations et tâches d'entretien ne doivent être faites que par du personnel qualifié.
20. Ne jamais placer le boîtier sous l'eau courante ou l'immerger dans tout liquide.
21. Évitez de brancher le cordon si vos mains sont mouillées. Vous risqueriez un choc électrique
22. Ne PAS verser d'eau dans les ouvertures de l'humidificateur, sauf le réservoir.
23. Si vous avez un humidificateur à buée chaude, laissez refroidir l'appareil avant l'entretien ou avant de remplir le réservoir. L'ampoule chauffante est chaude.
24. Pour prévenir les dommages aux surfaces, ne placez pas l'humidificateur sous les surfaces en saillie.
25. Ne JAMAIS faire fonctionner l'appareil sans que le réservoir soit rempli d'eau.
26. Après l'usage, ne pas déplacer l'humidificateur avant qu'il se soit refroidi.
27. Lors du transport d'un réservoir plein d'eau, utilisez les deux mains.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ DU CONSOMMATEUR

Remarque: Cet humidificateur est un appareil électrique et doit être surveillé lorsqu'il est en marche.

Remarque: Si de la condensation se développe sur les murs ou les fenêtres de la pièce, arrêtez l'humidificateur. Dans ce cas, l'air de la pièce est déjà assez humide et toute humidité supplémentaire pourrait causer des dommages.

Ne bloquez pas les ouvertures d'entrée et de sortie d'air.

Consignes de sécurité sur l'insertion du cordon et de la fiche

Le cordon d'alimentation de ce produit est très court afin de réduire le danger des entortillements et le risque de trébucher sur un cordon plus long. Si vous avez besoin d'un cordon plus long, vous pouvez vous servir d'une rallonge approuvée. La capacité nominale électrique de la rallonge doit être équivalente ou supérieure à celle de l'humidificateur. Assurez-vous de ne pas laisser la rallonge pendre du rebord d'un comptoir ou d'une table où les enfants peuvent la tirer et, évitez les endroits où on peut trébucher dessus.

COMMENT FONCTIONNE LA BUÉE CHAUDE

Votre humidificateur Holmes[MD] à buée chaude est conçu pour permettre à la bonne quantité d'eau de s'écouler hors du réservoir. L'air est aspiré par la grille située à l'arrière de l'appareil et se mélange à la vapeur dans la chaudière à buée. La buée chaude est alors distribuée dans la pièce par la grille du haut de la chaudière à buée.

REMARQUE: un niveau d'humidité de moins de 20 % n'est pas sain et peut être inconfortable. Le niveau recommandé d'humidité se situe entre 40 % et 50 %.

CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION

DIRECTIVES PRÉ-UTILISATION

1. S'assurer que le commutateur de 'humidificateur est à la position (0).
2. Choisir un emplacement pour votre humidificateur, sur une surface unie, distancé du mur par environ 4 po (10 cm). NE PAS placer l'humidificateur sur un plancher fini ou près des meubles qui pourraient être endommagés par l'humidité ou l'eau. Le déposer sur une surface résistante à l'humidité.
3. Retirer le réservoir du boîtier principal.
4. Apporter le réservoir à l'évier, l'inverser et enlever le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Remplir le réservoir à l'eau froide et fraîche du robinet. NE PAS remplir d'eau chaude. Ceci pourrait causer une fuite. Replacer le bouchon FERMEMENT sur le réservoir. Le réservoir contient 1 gallon (3,8 L) d'eau. L'humidificateur produira jusqu'à 2,5 gallons (9,5 L) humidité sur une période de 24 heures.
5. S'assurer que le verrou de sécurité est pivoté à fond à la position de blocage. Réinstaller le réservoir sur la base. Le réservoir commencera immédiatement à se vider dans la base.
6. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant de 120 volts de courant alternatif.

DIRECTIVES D'UTILISATION

1. Pour activer l'unité, placer le bouton à la position (II). Cette position produira l'humidité maximale et la positon (I) produira la plus longue durée de fonctionnement avec une performance plus silencieuse. La lampe témoin sera allumée. Un délai de 10 minutes pour amener l'eau au point d'ébullition et produire une buée est normal.
2. Tourner le bouton pour placer l'unité à la position (I). Pour mettre l'unité hors de service, tourner le bouton à la position (0).
3. La coupe de médicament est située sur la partie supérieure de la chambre à buée. Pour l'utiliser, verser les médicaments désignés pour l'humidificateur dans la coupe. NE PAS ajouter les médicaments dans le réservoir d'eau. NE PAS ajouter les médicaments dans la coupe quand l'unité est déjà en opération.

PROCÉDURE DE RÉAMORÇAGE

REMARQUE: quand le réservoir est vide d'eau et qu'il n'y a que très peu d'eau dans la chambre de chauffage, la mise à l'arrêt automatique de l'unité sera activée. La lampe s'allumera et l'unité ne fonctionnera pas de nouveau jusqu'au remplissage du réservoir d'eau et au réamorçage selon (⟳) les directives ci-dessous.

1. Placer le bouton de contrôle à la position (0).
2. Débrancher l'unité.
3. Retirer le réservoir et le remplir en vous assurant d'observer les directives de l'entretien quotidien. Replacer le réservoir dans la base.
4. Allouer de 15 minutes pour le réamorçage automatique.
5. Après 15 minutes d'attente, brancher l'unité et pivoter le bouton de contrôle à la position (II). La lampe devrait être maintenant éteinte (sinon, répéter les étapes 1 à 5). Dans environ 10 minutes, l'unité commencera à produire une humidité.

IMPORTANT: Si vous planifiez de ne pas utiliser l'humidificateur pour deux jours ou plus, assurez-vous que l'eau résiduelle soit vidée du réservoir et de la base pour prévenir la formation d'algues ou de bactéries.

Figure 1

A. RÉSERVOIR D'EAU
B. BOÎTIER DE L'HUMIDIFICATEUR
C. POIGNÉE DE TRANSPORT
D. BOUTON DE CONTRÔLE
E. BASE DE L'HUMIDIFICATEUR
F. COUPE DE MÉDICAMENT

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE – ENTREPOSAGE

DIRECTIVES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

Les procédures d'entretien suivantes doivent être observées régulièrement pour assurer un fonctionnement efficace de l'humidificateur. L'appareil NE FONCTIONNERA PAS CORRECTEMENT s'il n'est pas bien nettoyé.

Lorsque l'appareil est utilisé, un entretien quotidien et hebdomadaire est recommandé. Un nettoyage hebdomadaire régulier prévient l'accumulation de tartre sur l'élément chauffant et dans le plateau. Le nettoyage prévient que des micro-organismes croissent dans le plateau et le réservoir. Ainsi, vous pourrez profiter d'un maximum d'efficacité.

Nous devons encore souligner à quel point il est important de bien nettoyer et entretenir votre appareil pour éviter l'accumulation d'algues et de bactéries.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Laissez refroidir l'appareil avant l'entretien.

1. Avant le nettoyage, réglez le commutateur en position d'arrêt (0) et débranchez l'appareil de la prise murale.
2. Retirez le réservoir d'eau et déverrouillez la chaudière à buée en faisant pivoter le verrou de sûreté vers l'avant de l'appareil. Enlevez la chaudière à buée de la base. Enlevez ensuite le plateau de la base.
3. Videz l'eau et les minéraux contenus dans le plateau et placez le plateau dans le panier du haut du lave-vaisselle. Ceci sert à éliminer toute accumulation de sédiments et de saleté dans le plateau.

REMARQUE: il est d'une importance capitale de nettoyer soigneusement le plateau. Pour en faciliter le nettoyage, le plateau peut être mis au lave-vaisselle (panier du haut SEULEMENT).

4. Après l'avoir laissé refroidir, essuyez l'élément chauffant avec un chiffon doux.
5. Remettez en place la chaudière à buée et enclenchez le verrou de sûreté. L'élément chauffant à commande thermique électronique est enrobé d'un enduit permettant un nettoyage plus facile et prolongeant l'efficacité de l'humidificateur. ÉVITEZ d'utiliser tout objet dur ou en métal pour nettoyer l'élément chauffant. Ne pas utiliser de détergents, d'essence, de nettoyant à vitres, de poli à meubles, de diluant à peinture ou autre solvant domestique pour nettoyer toute partie de l'humidificateur.

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

Élimination du tartre: laissez refroidir avant l'entretien

1. Répétez les étapes 1 à 5 de la section sur l'entretien quotidien.
2. Nettoyez le plateau en le remplissant partiellement d'une tasse de 8 onces (227 g) de vinaigre blanc non dilué. Laissez la solution tremper pendant 20 minutes et nettoyez toutes les surfaces intérieures avec une brosse douce. Humectez un chiffon avec du vinaigre blanc non dilué et essuyez le plateau complet pour éliminer le tartre.
3. Rincez le plateau avec de l'eau tempérée propre pour éliminer le tartre et la solution de vinaigre blanc avant de désinfecter le réservoir.
4. Essuyez l'élément chauffant avec un chiffon doux après l'avoir laissé refroidir.

Pour désinfecter le réservoir :

1. Vider1/2 cuillérée à thé de produit à blanchir au chlore et 1/2 gallon (1,9 L) d'eau dans le réservoir.
2. Laisser reposer la solution pendant 20 minutes et l'agiter périodiquement. Mouiller toutes les surfaces
3. Vider le réservoir après 20 minutes et rincer à l'eau tiède jusqu'à ce que l'odeur du chlore soit éliminée. Sécher avec un chiffon propre ou une serviette en papier.
4. Remplir le réservoir à l'eau fraîche, replacer le boîtier et le réservoir. Répéter les directives d'utilisation.

DIRECTIVES D'ENTREPOSAGE

Si vous n'utilisez pas votre humidificateur pour une période prolongée :

1. Nettoyer, rincer et sécher soigneusement l'humidificateur selon les directives de l'entretien hebdomadaire. NE PAS laisser aucune eau dans l'unité pour le rangement. De l'eau laissée dans l'unité pourrait la rendre inutilisable pour la prochaine saison.
2. Remiser l'humidificateur dans son emballage original dans un endroit frais et sec.